



**EUROPOS SĄJUNGOS
TARYBA**

**Briuselis, 2014 m. gegužės 13 d.
(OR. fr)**

8585/14

**Tarpinstitucinė byla:
2014/0115 (NLE)**

PECHE 186

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas: TARYBOS SPRENDIMAS dėl protokolo, kuriuo nustatomos Europos Sąjungos ir San Tomė ir Prinsipės Demokratinės Respublikos žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinė kompensacija, sudarymo Europos Sąjungos vardu

TARYBOS SPRENDIMAS Nr. .../2014/ES

... m. ... d.

**dėl protokolo, kuriuo nustatomos
Europos Sąjungos ir San Tomė ir Prinsipės Demokratinės Respublikos
žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarime numatytos
žvejybos galimybės ir finansinė kompensacija, sudarymo
Europos Sąjungos vardu**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 43 straipsnį kartu su 218 straipsnio 6 dalies antros pastraipos a punktu ir 218 straipsnio 7 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento pritarimą¹,

¹ ... m. ... d. OL C, p. .

kadangi:

- (1) 2007 m. liepos 23 d. Taryba priėmė Reglamentą (EB) Nr. 894/2007¹, kuriuo patvirtino San Tomė ir Prinsipės Demokratinės Respublikos ir Europos bendrijos žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarimą (toliau – partnerystės susitarimas);
- (2) vėliausiasis protokolas², kuriuo nustatomos partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas, taikomas iki 2014 m. gegužės 12 d.;
- (3) Sąjunga susitarė su San Tomė ir Prinsipės Demokratinė Respublika dėl naujo ketverių metų laikotarpį apimančio protokolo, kuriuo Sąjungos laivams suteikiamos žvejybos galimybės vandenyse, į kuriuos San Tomė ir Prinsipės Demokratinė Respublika turi suverenias teises arba kurie priklauso jos jurisdikcijai žuvininkystės srityje;
- (4) remiantis Sprendimu 2014/.../ES^{3*} naujasis protokolas buvo pasirašytas ir laikinai taikomas nuo jo pasirašymo dienos;
- (5) naujasis protokolas turėtų būti patvirtintas;

¹ 2007 m. liepos 23 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 894/2007 dėl San Tomė ir Prinsipės Demokratinės Respublikos ir Europos bendrijos žuvininkystės partnerystės susitarimo sudarymo (OL L 205, 2007 8 7, p. 35).

² Protokolas, kuriuo nustatomos Europos Sąjungos ir San Tomė ir Prinsipės Demokratinės Respublikos žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas, pasirašymo datos (OL L 136, 2011 5 24, p. 5).

³ ... m. ... d. OL L, p. .

* OL: prašom įrašyti dokumente st8583/14 esančio sprendimo numerį ir užpildyti ankstesnio puslapio apačioje esančią išnašą.

- (6) partnerystės susitarimu įsteigtas jungtinis komitetas, kuriam pavesta kontroliuoti šio susitarimo taikymą. Be to, vadovaujantis protokolu, jungtinis komitetas gali patvirtinti tam tikrus protokolo pakeitimus. Siekiant palengvinti tokių pakeitimų patvirtinimą, tikslinga Komisiją įgalioti, laikantis konkrečių sąlygų, juos patvirtinti taikant supaprastintą procedūrą,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sąjungos vardu tvirtinamas protokolas, kuriuo nustatomos galiojančiame Europos Sąjungos ir San Tomė ir Prinsipės Demokratinės Respublikos žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinė kompensacija (toliau – protokolas)¹.

2 straipsnis

Tarybos pirmininkas Sąjungos vardu pateikia protokolo 15 straipsnyje numatytą pranešimą².

3 straipsnis

Atsižvelgiant į priede nustatytas nuostatas ir sąlygas, Komisija įgaliojama Sąjungos vardu patvirtinti jungtinio komiteto priimtus protokolo pakeitimus.

4 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta ...

Tarybos vardu

Pirmininkas

¹ Protokolas paskelbtas [pateikiama OL nuoroda] kartu su sprendimu dėl jo pasirašymo.

² Protokolo įsigaliojimo datą *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbs Tarybos generalinis sekretoriatas.

PRIEDAS

Įgaliojimų taikymo sritis ir Sąjungos pozicijos,
kurios turi būti laikomasi jungtiniame komitete, nustatymo procedūra

1. Komisija įgaliojama derėtis su San Tomė ir Prinsipės Demokratine Respublika ir, kai reikia ir jei laikomasi šio priedo 3 punkto, patvirtinti protokolo pakeitimus, susijusius su:
 - a) sprendimu dėl paramos sektoriui sąlygų pagal protokolo 3 straipsnį;
 - b) nuostatų, susijusių su žvejybos sąlygomis, bei šio protokolo ir jo priedo taikymo taisyklių pagal protokolo 5 straipsnio 2 dalį pritaikymu.
2. Jungtiniame komitete, įsteigtame pagal žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarimą, Sąjunga:
 - a) veikia vadovaudamasi Sąjungos tikslais, kurių siekiama vykdant bendrą žuvininkystės politiką,
 - b) laikosi 2012 m. kovo 19 d. Tarybos išvadų dėl komunikato dėl bendros žuvininkystės politikos išorės aspekto,
 - c) remia pozicijas, kurios suderinamos su atitinkamomis regioninių žuvininkystės valdymo organizacijų patvirtintomis taisyklėmis.

3. Kai numatyta sprendimą dėl 1 dalyje nurodytų protokolo pakeitimų priimti jungtinio komiteto posėdžio metu, imamasi būtinų priemonių, kad pozicijoje, kuri bus pareikšta Sąjungos vardu, būtų atsižvelgta į Komisijai pateiktą naujausią statistinę, biologinę ir kitą susijusią informaciją.

Šiuo tikslu, remdamosi šia informacija, Komisijos tarnybos, likus pakankamai laiko iki atitinkamo jungtinio komiteto posėdžio, perduoda Tarybai arba jos parengiamiesiems organams apsvarstyti ir patvirtinti dokumentą, kuriame išdėstyta išsami informacija apie Sąjungos pozicijos pasiūlymą.

Parengiamajame dokumente numatyta Sąjungos pozicija patvirtinta, jeigu tam tikras blokuojančiai mažumai ekvivalentiškas valstybių narių skaičius tam nepaprieštarauja Tarybos parengiamojo organo posėdžio metu arba per dvidešimt dienų nuo parengiamojo dokumento gavimo, atsižvelgiant į tai, kas įvyks anksčiau. Esant prieštaravimui, klausimas perduodamas Tarybai.

Jei kituose susitikimuose, įskaitant vietoje rengiamus susitikimus, neįmanoma pasiekti susitarimo, kad Sąjungos pozicijoje būtų atsižvelgta į naujausią informaciją, klausimas perduodamas Tarybai arba jos parengiamiesiems organams.

Komisijos prašoma tinkamu laiku imtis visų priemonių, kurios būtinos siekiant tęsti tolesnę veiklą, susijusią su jungtinio komiteto sprendimu, be kita ko, atitinkamais atvejais paskelbti atitinkamą sprendimą *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* ir pateikti pasiūlymų, kurie būtini tokiam sprendimui įgyvendinti.
